

**Ayers Software Token User Guideline**

**保安編碼操作方式及流程**

**A. Token Registration**


**註冊保安編碼器**

**1) Download Ayers Token App (In App Store or Play Store)**

**下載及啟動Ayers保安編碼器(從App Store或Play Store下載)**

The Ayers Token App is available in both iPhone or Android version, clients can simply download Ayers Token App by searching the name “Ayers Token” or “Ayers 保安編碼” in Google play or App Store.

此Ayers保安編碼器提供iPhone及Android版本給客戶選用，客戶只需到App Store或Google play搜尋Ayers Token或Ayers保安編碼便可下載Ayers保安編碼器。

  Ayers Token App Ayers Solutions Limited	App Store - IOS: <a href="https://itunes.apple.com/hk/app/ayers/id1351698949?mt=8">https://itunes.apple.com/hk/app/ayers/id1351698949?mt=8</a>
	Google play - Android: <a href="https://play.google.com/store/apps/details?id=hk.com.ayers.token.prod">https://play.google.com/store/apps/details?id=hk.com.ayers.token.prod</a>

**2) Install Software Token Application**

**安裝保安編碼器**

1. After installing the “Ayers Token App”, you will see the following interface when you use the app for the first time, requesting the user to enter a 6-10 digits password.

客戶請再次輸入剛才自訂的6-10位數字密碼以示確認。



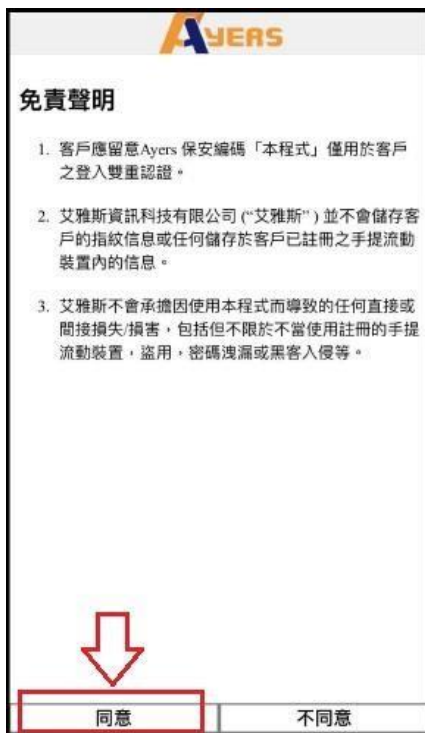
2. Please input the same 6-10 digits password which you have just created from the first screen again to confirm.

客戶請再次輸入剛才自訂的6-10位數字密碼以示確認。



3. After successfully confirmed the password, please read the "**Disclaimer**" and then press **Agree**.

客戶成功完成自訂密碼後，會看到這個介面，請客戶細閱”免責聲明”然後按同意。



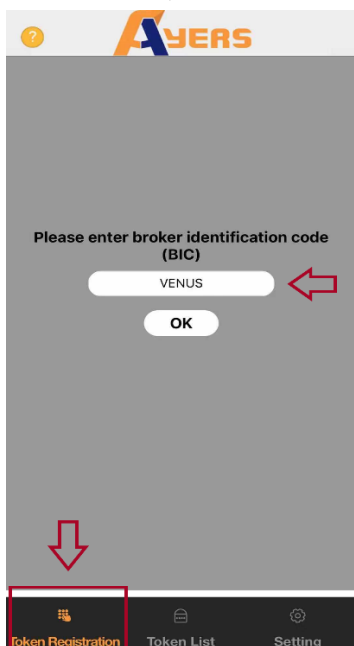
**免責聲明**

1. 客戶應留意Ayers 保安編碼「本程式」僅用於客戶之登入雙重認證。
2. 艾雅斯資訊科技有限公司（“艾雅斯”）並不會儲存客戶的指紋信息或任何儲存於客戶已註冊之手提流動裝置內的信息。
3. 艾雅斯不會承擔因使用本程式而導致的任何直接或間接損失/損害，包括但不限於不當使用註冊的手提流動裝置，盜用，密碼洩漏或黑客入侵等。

同意  不同意

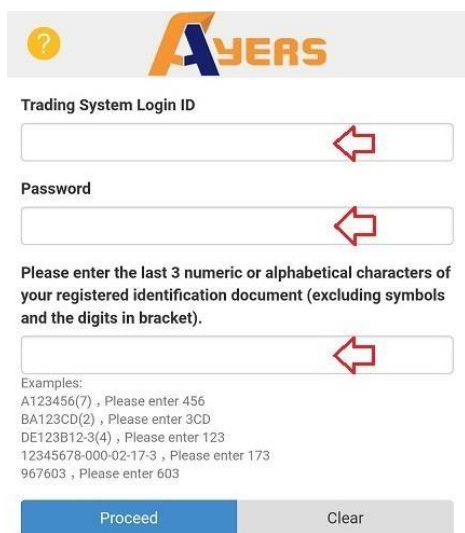
4. Please press **"Token Registration"**, and input broker identification code (BIC) and then press **OK**, our broker identification code (BIC) is **"VENUS"**.

客戶請按“註冊編碼”，然後在空白框內輸入券商識別代號，本公司的識別代號為“VENUS”。請客戶輸入“VENUS”在空白框內，然後按確認鍵。



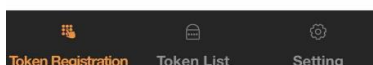
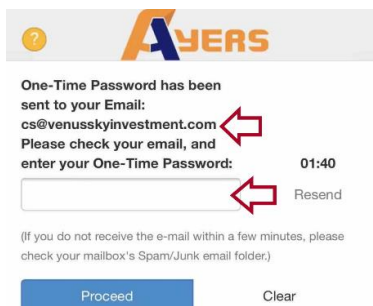
5. Please input the Trading System Login ID and password (the same login ID and password used for the internet trading platform), and the last 3 digits of the Client's ID (not including the symbols and the characters in bracket), then press the **Proceed** key.

請客戶輸入交易系統登入名稱(客戶在本公司的登入名稱)，登入密碼(客戶在本公司的登入密碼)，及客戶的身份証名文件最後3個數字(不包括符號及括號內的字元)，然後按確認鍵。



6. "Ayers Token" system will automatically send a one-time password (OTP) to the client's registered email address with Cityline Securities Limited, please check the email and enter the OTP in the blank box, then press **Proceed** to complete the registration process.

"Ayers Token"程式系統會自動發出一時性密碼到客戶的電郵（客戶在本公司登記之電郵），請客戶檢查自己的電郵信箱，然後查看電郵裡的內容，輸入電郵裡所顯示的一時性密碼，然後輸入在圖中的空白框上輸入，再按確認鍵。



7. The "Ayers Token" system will display a security code (a new security code will be automatically generated every 30 seconds). This security code will be used as the second authentication to login to the trading account. Please see below for details.

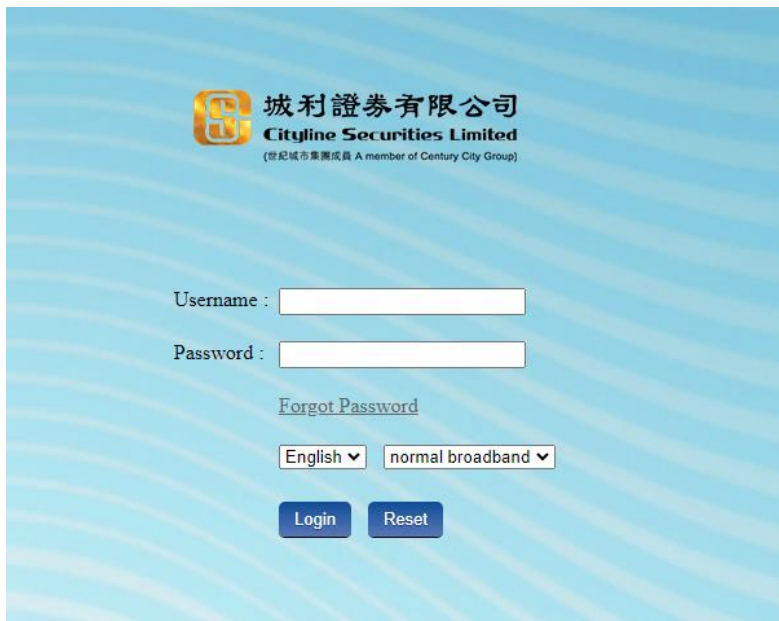
輸入各項資料後，現在"Ayers Token"保安編碼系統會顯示一個維持30秒的保安編碼(30秒後系統會自動更新一個新的保安編碼)，請客戶可長按複製這個保安編碼。



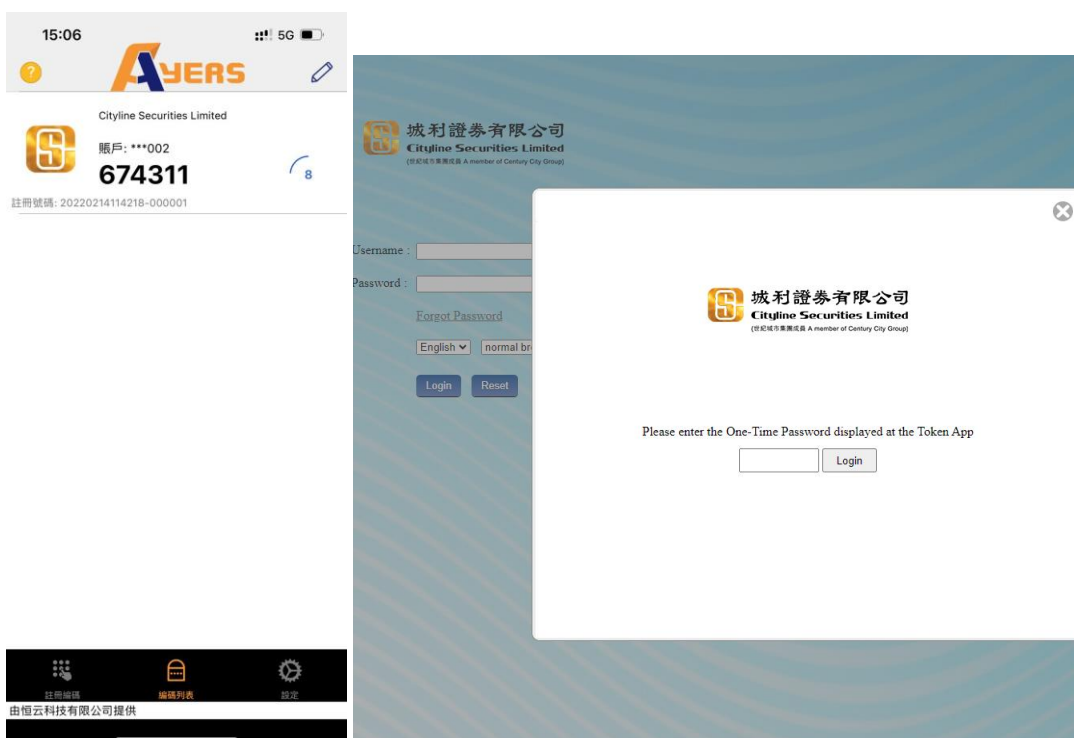
**B. Using the Token App for Second Authentication**

**使用Ayers保安編碼器**

1. Please visit our website at <http://trade.venusskyinvestment.com> to login the online trading platform. Please input the Trading System Login ID and password, then press the login button.  
客戶請登入本公司網站 <http://trade.venusskyinvestment.com> 到訪網頁後，進入本公司的網上證券交易平台，輸入交易客戶在本公司的登入名稱及輸入客戶在本公司的登入密碼，然後按登入鍵。



2. The client will see the interface shown below. Please go to the Ayers Token App for the one-time password and input the password into the box, and then press the login button.  
客戶會看到圖中所顯示的介面，請客戶輸入顯示在保安編碼軟件上的一次性密碼，然後按登入鍵。



3. Upon completion, client will be logged in to the company's online securities trading platform.

完成後，客戶將成功登入本公司的網上證券交易平台 或 手機流動交易程式。

#### Remarks

- 1) If the client has several trading accounts under the same broker firm, the client is also required to repeat the same registration procedure until all trading accounts have been registered respectively.
- 2) If the client changes to a different mobile phone, the client needs to repeat the registration process on the different mobile phone.
- 3) When the Ayers Software Token has been successfully installed on the new mobile phone, the Ayers Software Token App in the previous phone will be automatically disabled.
- 4) Since valid email address is required for Ayers Software Token registration, clients are advised to provide their updated email address if there is any change to the information provided during account opening. 2FA setup may fail or the Ayers Token cannot be used if the contact information is missing or outdated.

#### 備註

- 1) 如客戶於同一券商內有多個戶口，只需要重覆註冊過程，直至每個賬戶都完成註冊。
- 2) 如客戶更換手機，只需重新安裝及註冊程序即可。
- 3) 如客戶成功把保安編碼器安裝到新手機後，舊手機的保安編碼器將會自動失效。
- 4) 雙重認證註冊步驟必需使用電郵地址。若客戶現時的電郵地址與開戶時提供的資料不同，將導致不能註冊雙重認證及登入網上證券交易平台或手機流動交易程式。如需更新電郵地址，請即時聯絡我們更新閣下之聯絡資料。